

institut za turizam 

hrvatski turizam u brojkama *croatian tourism in numbers*

VOL 8. broj
VOL 8 issue

3 /2014.

ISSN 1847-3369

hrvatski turizam u brojkama broj 3/2014.

Hrvatski turizam u brojkama je stalna tromjesečna publikacija Instituta za turizam koja u ovom broju donosi izbor ključnih pokazatelja o turističkom prometu u Hrvatskoj (A), o smještajnim kapacitetima te njihovoj iskorištenosti u 2014. godini (B), obilježjima privatnih jednodnevnih putovanja hrvatskih građana u 2013. godini (C), njihovoj potrošnji (D) te podatke o prihodima i rashodima od putovanja u platnoj bilanci Hrvatske u drugom tromjesečju 2014. godine (E). Publikacija je, prije svega, namijenjena onima kojima turizam nije u fokusu interesovanja, a žele znati osnovne činjenice. Jednako tako, publikacija može biti i polazište za daljnja istraživanja.

croatian tourism in numbers issue 3/2014

“Croatian tourism in numbers” is a quarterly publication issued by the Institute for Tourism. In this issue we are focused on a number of key indicators related to: tourist arrivals and overnights in Croatia (A), accommodation facilities and their occupancy rate in 2014 (B), some features of private one day trips of Croatian citizens in 2013 (C), their expenditure on such trips (D) and credit and debit from travel in balance of payments of Croatia in second quarter 2014 (E). The publication is primarily conceived for those not focused on tourism, but who want to know the basic facts. Also, the publication can be a starting point for further research.

Izvori podataka/ Sources

Institut za turizam/ Institute for Tourism

- BIST – Sustav poslovne inteligencije u turizmu, Institut za turizam, www.iztg.hr/
BIST – System of Business Intelligence in Tourism, Institute for Tourism; www.iztg.hr
- Turistička aktivnost domaćeg stanovništva u 2013. godini, Institut za turizam, Zagreb 2014., www.iztg.hr/
Tourist activity of Croatian population in 2013, Institute for Tourism, 2014, www.iztg.hr.

Državni zavod za statistiku/ Croatian Bureau of Statistics (www.dzs.hr)

- 1515. *Turizam u 2013.*, Statistička izvješća; ISSN 1331-341X, DZS, Zagreb, 2014./
1515 *Tourism 2013, Statistical Reports, ISSN 1331-341X, CBoFS, Zagreb, 2014.*
- Priopćenje: Turizam u siječnju 2014.; godina LI., broj 4.3.1/1, 13. ožujka 2014./
First Release: *Tourism, January 2014; Year LI, Number 4.3.1/1, 13 March 2014*
- Priopćenje: Turizam u veljači 2014.; godina LI., broj 4.3.1/2, 11. travnja 2014./
First Release: *Tourism, February 2014; Year LI, Number 4.3.1/2, 11 April 2014*
- Priopćenje: Turizam u ožujku 2014.; godina LI., broj 4.3.1/3, 13. svibnja 2014./
First Release: *Tourism, March 2014; Year LI, Number 4.3.1/3, 13 May 2014*
- Priopćenje: Turizam u travnju 2014.; godina LI., broj 4.3.1/4, 11. lipnja 2014./
First Release: *Tourism, April 2014; Year LI, Number 4.3.1/4, 11 June 2014*
- Priopćenje: Turizam u svibnju 2014.; godina LI., broj 4.3.1/5, 11. srpnja 2014./
First Release: *Tourism, May 2014; Year LI, Number 4.3.1/5, 11 July 2014*
- Priopćenje: Turizam u lipnju 2014.; godina LI., broj 4.3.1/6, 13. kolovoza 2014./
First Release: *Tourism, June 2014; Year LI, Number 4.3.1/6, 13 August 2014*
- Priopćenje: Turizam u srpnju 2014.; godina LI., broj 4.3.1/7, 11. rujna 2014./
First Release: *Tourism, July 2014; Year LI, Number 4.3.1/7, 11 September 2014*
- Priopćenje: Turizam u kolovoza 2014.; godina LI., broj 4.3.1/8, 13. listopada 2014./
First Release: *Tourism, August 2014; Year LI, Number 4.3.1/8, 13 October 2014*
- Priopćenje: Turizam u rujnu 2014.; godina LI., broj 4.3.1/9, 12. studenog 2014./
First Release: *Tourism, September 2014; Year LI, Number 4.3.1/9, 12 November 2014*

Hrvatska narodna banka/ Croatian National Bank

- Bilten 207, listopad 2014.; www.hnb.hr/
Bulletin 207, October 2014, www.hnb.hr

Impresum/ Impressum

Izdaje/ Publisher

- Institut za turizam, Vrhovec 5, 10000 Zagreb, Hrvatska/
Institute for Tourism, Vrhovec 5, 10000 Zagreb, Croatia

Za izdavača/ For publisher

- Sanda Čorak

Urednica i autorica/ Editor and author

- Blaženka Vrdoljak-Šalamon

Kartografski prikazi/ Maps

- Izidora Marković

Recenzent/ Consulting editor

- Neven Ivandić

Lektori/ Proofreading

- Ljiljana Cikota (hrvatski/ Croatian),
Ksenija Tokić (engleski/ English)

Dizajn/ Design

- Goran Curl

Grafički prijelom/ Graphical layout

- Zoran Petrović

Zagreb, studeni/ December 2014

**Sadržaj/
Content**

A. TURISTIČKA POTRAŽNJA/

A. TOURIST DEMAND

- A1. Potražnja prema emitivnim zemljama/
A1. Tourist demand by generating countries
- A2. Potražnja prema vrstama smještaja/
A2. Tourist demand by types of accommodation
- A3. Potražnja prema turističkim područjima/
A3. Tourist demand by tourist regions

B. SMJEŠTAJNI KAPACITETI/

B. ACCOMMODATION FACILITIES

- B1. Ukupan broj stalnih postelja prema vrstama smještaja/
B1. Total number of permanent beds by types of accommodation
- B2. Iskorištenost stalnih postelja u glavnoj turističkoj sezoni 2014./
B2. Occupancy rate of permanent beds in main tourist season 2014

C. OBILJEŽJA PRIVATNIH JEDNODNEVNIH PUTOVANJA HRVATSKIH GRAĐANA/

C. CHARACTERISTICS OF CROATIAN CITIZENS PRIVATE ONE DAY TRIPS

- C1. Mjesečna dinamika privatnih jednodnevnih putovanja u 2013./
C1. Monthly dynamics of private one day trips in 2013
- C2. Privatna jednodnevna putovanja prema motivima i odredištima u 2013. godini/
C2. Private one day trips by motives and destinations in 2013
- C3. Privatna jednodnevna putovanja prema dobi i odredištima u 2013. godini/
C3. Private one day trips by age and destinations in 2013
- C4. Privatna jednodnevna putovanja prema prijevoznim sredstvima i odredištima u 2013. godini/
C4. Private one day trips by transportation means and destination in 2013

D. IZDACI HRVATSKIH GRAĐANA NA PRIVATNIM JEDNODNEVNIM PUTOVANJIMA/

D. EXPENDITURES OF CROATIAN CITIZENS ON PRIVATE ONE DAY TRIPS

- D1. Broj privatnih jednodnevnih putovanja i izdaci prema regiji stalnog boravka u 2013./
D1. Number of private one day trips and expenditure by region of permanent residence in 2013
- D2. Broj privatnih jednodnevnih putovanja i izdaci prema odredišnoj regiji u Hrvatskoj u 2013./
D2. Number of private one day trips and expenditure by travel destination in Croatia in 2013

E. PRIHODI I RASHODI OD PUTOVANJA/

E. CREDIT AND DEBIT FROM TRAVEL

- E1. Prihodi i rashodi od putovanja u platnoj bilanci Hrvatske/
E1. Credit and debit from travel and tourism in Croatian balance of payments

A.

TURISTIČKA POTRAŽNJA/ TOURIST DEMAND

A1. POTRAŽNJA PREMA EMITIVNIM ZEMLJAMA/ A1. TOURIST DEMAND BY GENERATING COUNTRIES

Struktura potražnje prema emitivnim zemljama, I. – IX. 2014./
Demand structure by generating countries in period of I-IX 2014

	Noćenja (u 000)/ <i>Tourist nights (in 000)</i>	Udio u ukupnim noćenjima (u %)/ <i>Share in total tourist nights (in %)</i>	Stopa promjene (I. - IX. 2014./ I. - IX. 2013.)/ <i>Rate of change (I-IX 2014/ I-IX 2013)*</i>	Prosječna duljina boravka/ <i>Average length of stay</i>
Njemačka/ <i>Germany</i>	14.220	22,3	-0,6	7,6
Slovenija/ <i>Slovenia</i>	6.070	9,5	0,8	5,9
Austrija/ <i>Austria</i>	5.188	8,1	3,6	5,5
Češka/ <i>Czech Republic</i>	4.575	7,2	1,3	7,0
Italija/ <i>Italy</i>	4.327	6,8	1,6	4,4
Poljska/ <i>Poland</i>	4.040	6,3	0,0	6,5
Nizozemska/ <i>Netherlands</i>	2.377	3,7	-3,3	7,4
Slovačka/ <i>Slovakia</i>	2.371	3,7	5,6	6,8
Ujedinjena Kraljevina/ <i>United Kingdom</i>	1.964	3,1	10,4	4,9
Mađarska/ <i>Hungary</i>	1.896	3,0	11,7	5,4
Prvih 10/ <i>Top 10 countries</i>	47.027	73,8	1,5	6,2
Ostali strani/ <i>Other foreign countries</i>	12.110	19,0	7,3	3,7
Ukupno strani/ <i>Total foreign countries</i>	59.138	92,8	2,6	5,5
Domaći/ <i>Domestic</i>	4.556	7,2	1,1	3,7
Sveukupno/ <i>Total</i>	63.694	100,0	2,5	5,3

*DZS je korigirao podatke o broju noćenja stranih turista za 2013./ *Foreign tourist nights in 2013 are corrected by CBoFS.*

Izvor: BIST – Sustav poslovne inteligencije u turizmu; www.itzg.hr/

Source: BIST – System of Business Intelligence in Tourism; [www.itzg.hr.](http://www.itzg.hr/)

Izvorni podaci DZS-a/ *Original data from Croatian Bureau of Statistics.*

U prvih devet mjeseci 2014. godine zabilježeno je približno 64 milijuna noćenja što je za 2,5% više nego u istom razdoblju prethodne godine. Noćenja inozemnih gostiju porasla su za oko 2,6%, dok je kod domaćih gostiju zabilježeno oko 1,1% više noćenja nego u istom razdoblju 2013. godine.

Deset zemalja s najvećim brojem ostvarenih noćenja ima udio od blizu tri petine, točnije 74%. Njemačka je s nešto više od 14 milijuna noćenja na prvom mjestu i s takvim je rezultatom daleko ispred svih ostalih stranih zemalja. Na drugom mjestu po broju noćenja je Slovenija sa 6 milijuna, a na trećem Austrija s 5 milijuna. Noćenja gostiju iz Poljske, Italije i Češke se kreću od 4 do 4,5 milijuna. U rasponu od 1,9 pa do 2,4 milijuna se kreću noćenja gostiju iz Mađarske, Ujedinjenog Kraljevstva, Slovačke i Nizozemske.

Stope promjena u skupini “prvih deset” ukazuju na različite trendove u potražnji prvih devet mjeseci 2014. Prosječna stopa rasta noćenja inozemnih gostiju je 2,6%. Po natprosječno većoj stopi rasla su noćenja gostiju iz Austrije (3,6%), Slovačke (5,6%), Ujedinjenog Kraljevstva (10,4%) te Mađarske (11,7%). Blagi porast, po stopi manjoj od prosječne, porasla su i noćenja iz Češke (1,3%) i Italije (1,6%), dok su gosti iz Nizozemske ostvarili 3,3% manje noćenja u odnosu na isto razdoblje 2013.

Prosječan broj noćenja u prvih devet mjeseci je iznosio 5,3 noćenja. U grupi “prvih deset” najduži prosječan boravak imali su gosti iz Njemačke (7,6 noćenja), a najkraći gosti iz Italije (4,4 noćenja). Domaći gosti prosječno su imali 3,7 noćenja.

A2. POTRAŽNJA PREMA VRSTAMA SMJEŠTAJA/ A2. TOURIST DEMAND BY TYPES OF ACCOMMODATION

Noćenja turista prema glavnim vrstama smještajnih kapaciteta*, I. – IX. 2014./
Tourist nights by main types of facilities in period of I-IX 2014

	Hoteli (1)/ Hotels (1)	Smještaj sličan hotelskom/ Accommo- dation similar to hotel	Privatni smještaj/ Private accommo- dation facilities	Kampovi/ Camping sites	Ostalo/ Other facilities	Ukupno/ Total
Noćenja (u 000)/ Tourist nights (in 000)						
I.	197	6	45	z	z	312
II. - IV.	1.674	126	273,8	239	300	2.613
V. - VI.	4.025	1.027	2.739	3.307	931	12.028
VII. - VIII.	6.475	2.450	18.167,2	10.917	2.892	40.901
IX.	2.431	668	2.273	1.912	556	7.840
Ukupno I. - IX./ Total I-IX	14.801	4.277	23.498	16.375	4.679	63.694
Struktura (u %)/ Structure (in %)						
I.	63,1	1,9	14,4	z	z	100,0
II. - IV.	64,0	4,8	10,5	9,2	11,5	100,0
V. - VI.	33,5	8,5	22,8	27,5	7,7	100,0
VII. - VIII.	15,8	6,0	44,4	26,7	7,1	100,0
IX.	31,0	8,5	29,0	24,4	7,1	100,0
Ukupno I. - IX./ Total I-IX	23,2	6,7	36,9	25,7	7,3	100,0
Stopa promjene (I. - IX. 2014./ I. - IX. 2013.)/ Rate of change (I-IX 2014/ I-IX 2013)**						
I.	6,4	-10,6	38,2	z	z	12,4
II. - IV.	-1,6	13,6	30,4	30,3	19,0	6,3
V. - VI.	-1,2	3,4	16,5	3,4	0,9	4,3
VII. - VIII.	-0,6	-0,4	6,1	-2,8	1,4	1,8
IX.	-1,4	-0,1	9,0	-0,4	2,1	2,0
Ukupno I. - IX./ Total I-IX	-0,9	0,9	7,8	-0,9	2,4	2,5

Znakovi / Symbols

z - Podatak radi povjerljivosti nije objavljen / z - Data are not published for confidentiality reason.

*Smještajni kapaciteti prema NKD 2007, Odjeljak 55 se dijele na grupe: 55.1 Hoteli i sličan smještaj; 55.2 Odmarašta i slični objekti za kraći odmor; 55.3. Kampovi i prostor za kampiranje i 55.9 Ostali smještaj./ *Accommodation facilities according to Division 55 of NKD 2007 are composed from several groups: 55.1 Hotels and similar accommodation, 55.2 Holiday and short-stay accommodation, 55.3 Camping grounds, recreational vehicle parks and trailer parks and 55.9 Other accommodation.

U ovoj tablici se radi usporedivosti s analizama prethodnih godina promatra pet grupa smještajnih kapaciteta: • "Hoteli (1)" (od srpnja 2014. se objavljuju samo agregirani podaci za noćenja u hotelima, hotelima baštine, aparthotelima i integralnim hotelima) • "Smještaj sličan hotelskom" (smještajni kapaciteti iz grupe 55.1 ne računajući kapacitete uključene u grupu "hoteli") • "Privatni smještaj" (uključuje sobe za iznajmljivanje, apartmane, studio-apartmane i kuće za odmor u kućanstvima te sobe za iznajmljivanje, apartmane i studio-apartmane i kuće za odmor u seljačkim kućanstvima) • "Kampovi" (odgovara grupi 55.3) • "Ostali smještaj" (obuhvaća smještajne kapacitete iz grupe 5.2 koji nisu uključeni u "Privatni smještaj" te kapacitete grupe 55.9.)

In this table there are five groups in order to facilitate the comparison with analysis published in previous issues: • "Hotels (1)" (includes hotels, heritage hotel, all-suite hotels and integral hotels) • "Accommodation similar to hotel" (includes accommodation from group 55.1 not included in "Hotels") • "Private accommodation" (includes rooms to let, apartments, studio-type suites and summer houses in households as well as rooms to let, apartments, studio-type suites and summer houses in rural households). • "Camping sites" (includes accommodation from 55.3) • "Other accommodation" (includes accommodation facilities from group 5.2. not included in "Private accommodation" and facilities from the group 55.9).

DZS je korigirao podatke o broju noćenja stranih turista za 2013./ *Foreign tourist nights in 2013 are corrected by CBoFS.

Izvor: BIST – Sustav poslovne inteligencije u turizmu; www.itzg.hr/Source: BIST – System of Business Intelligence in Tourism; www.itzg.hr.

Izvorni podaci DZS-a/ Original data from Croatian Bureau of Statistics.

U promatranom razdoblju, najveći udio u ukupnim noćenjima imaju noćenja ostvarena u kapacitetima privatnog smještaja (36,9% ili 24,5 milijuna noćenja). Udio noćenja u kampovima iznosi blizu 26% (ili 16,4 milijuna), a u hotelima, hotelima baštine, apart-hotelima i integralnim hotelima 23% (ili 14,8 milijuna).

U glavnoj sezoni (srpanj – kolovoz) ostvareno je 40,9 milijuna noćenja; najveći dio u privatnom smještaju 18,2 milijuna, zatim u kampovima 10,9 milijuna te u hotelima 6,5 mili-

juna. Dugim riječima, u glavnoj sezoni 2014. ostvareno je u privatnom smještaju 66% više noćenja nego u kampovima, odnosno 180% više noćenja nego u hotelima.

U smještaju koji se kategorizira kao "Smještaj sličan hotelskom" ostvareno je blizu 2,5 milijuna noćenja u glavnoj sezoni.

U skupini "Ostalo", koja obuhvaća sve ostale smještajne kapacitete, u glavnoj sezoni je zabilježeno blizu 2,9 milijuna noćenja.

U glavnoj sezoni najveću stopu rasta imala su noćenja u privatnom smještaju (6%) dok su noćenja u kampovima pala za 2,8%. Koliko su vremenske prilike, prije svega dugotrajne kiše u srpnju, utjecale na takav rezultat trebat će dodatno istražiti. Promjene u broju ostvarenih noćenja u ostalim vrstama smještaja u odnosu na glavnu sezonu 2013. nisu bile značajne.

A3. POTRAŽNJA PREMA TURISTIČKIM PODRUČJIMA/ A3. TOURIST DEMAND BY TOURIST REGIONS

Noćenja turista prema turističkim područjima*, I. - IX. 2014./
Tourist nights by tourist regions* in period of I-IX 2014

	Istra/ Istria	Kvarner/ Kvarner	Lika – Karlovac/ Lika –Karlovac	Dalmacija – Zadar/ Dalmatia – Zadar	Dalmacija – Šibenik/ Dalmatia – Šibenik	Dalmacija – Split/ Dalmatia – Split	Dalmacija – Dubrovnik/ Dalmatia – Dubrovnik	Grad Zagreb/ City of Zagreb	Središnja Hrvatska/ Central Croatia	Slavonija/ Slavonia	Udio regija u prometu I. - IX. 2014./ Region's share in tourist nights I - IX 2014.
Noćenja (u 000)/ Tourist nights (in 000)											
I. - IV.	815	525	72	146	108	302	332	358	184	83	2.925
V. - VI.	4.013	2.234	394	1.056	664	1.896	1.273	319	114	66	12.028
VII. VIII.	11.689	7.691	1.604	5.143	3.164	7.991	3.042	367	151	59	40.901
IX.	2.526	1.286	212	687	497	1.531	818	183	64	36	7.840
Ukupno I. - IX./ Total I - IX	19.042	11.736	2.282	7.032	4.434	11.720	5.464	1.227	513	244	63.694
Struktura (u %)/ Structure (in %)											
I. - IV.	27,9	18,0	2,5	5,0	3,7	10,3	11,3	12,2	6,3	2,9	4,6
V. - VI.	33,4	18,6	3,3	8,8	5,5	15,8	10,6	2,7	0,9	0,5	18,9
VII. VIII.	28,6	18,8	3,9	12,6	7,7	19,5	7,4	0,9	0,4	0,1	64,2
IX.	32,2	16,4	2,7	8,8	6,3	19,5	10,4	2,3	0,8	0,5	12,3
Ukupno I. - IX./ Total I - IX	29,9	18,4	3,6	11,0	7,0	18,4	8,6	1,9	0,8	0,4	100,0
Stopa promjene (I. - IX. 2014./ I. - IX. 2013.)/ Rate of change (I - IX 2014/ I - IX 2013)**											
I. - IV.	8,4	2,6	6,7	11,9	4,0	5,6	15,1	4,4	10,9	-4,7	6,9
V. - VI.	3,8	5,9	8,3	4,0	2,1	3,3	3,4	9,7	4,5	0,9	4,2
VII. VIII.	-1,3	-2,5	3,6	7,0	0,3	6,7	4,5	13,4	13,0	-17,1	1,8
IX.	2,0	-5,0	-4,9	5,6	1,1	6,3	3,6	10,8	17,6	-6,4	2,0
Ukupno I. - IX./ Total I - IX	0,6	-1,1	3,6	6,5	0,7	6,0	4,7	9,3	10,8	-6,9	2,5

*Turistička područja prema Hrvatskoj turističkoj zajednici/ Tourist regions by Croatian National Tourist Board.

• Kvarner obuhvaća Primorsko-goransku županiju/ Kvarner includes County of Primorje-Gorski Kotar.

• Lika – Karlovac obuhvaća Ličko-senjsku i Karlovačku županiju/ Lika-Karlovac includes County of Lika-Senj and County of Karlovac

• Središnja Hrvatska obuhvaća Bjelovarsko-bilogorsku, Koprivničko-križevačku, Krapinsko-zagorsku, Međimursku, Sisačko-moslavačku, Varaždinsku i Zagrebačku županiju/ Central Croatia includes County of Bjelovar-Bilogora, County of Koprivnica-Križevci, County of Krapina-Zagorje, County of Međimurje, County of Sisak-Moslavina, County of Varaždin and County of Zagreb.

• Slavonija obuhvaća Brodsko-posavsku, Osječko-baranjsku, Požeško-slavonsku, Virovitičko-podravsku i Vukovarsko-srijemsku županiju/ Slavonia includes County of Slavonski Brod-Posavina, County of Osijek-Baranja, County of Požega-Slavonia, County of Virovitica-Podravina and County of Vukovar-Sirmium.

• Ostale turističke regije poklapaju se sa županijama/ Other tourist regions are the same as counties.

**DZS je korigirao podatke o broju noćenja stranih turista za 2013./ Foreign tourist nights in 2013 are corrected by CBoFS.

Izvor: BIST – Sustav poslovne inteligencije u turizmu; www.iztg.hr/ Source: BIST – System of Business Intelligence in Tourism; www.iztg.hr .
Izvorni podaci DZS-a/ Original data from Croatian Bureau of Statistics.

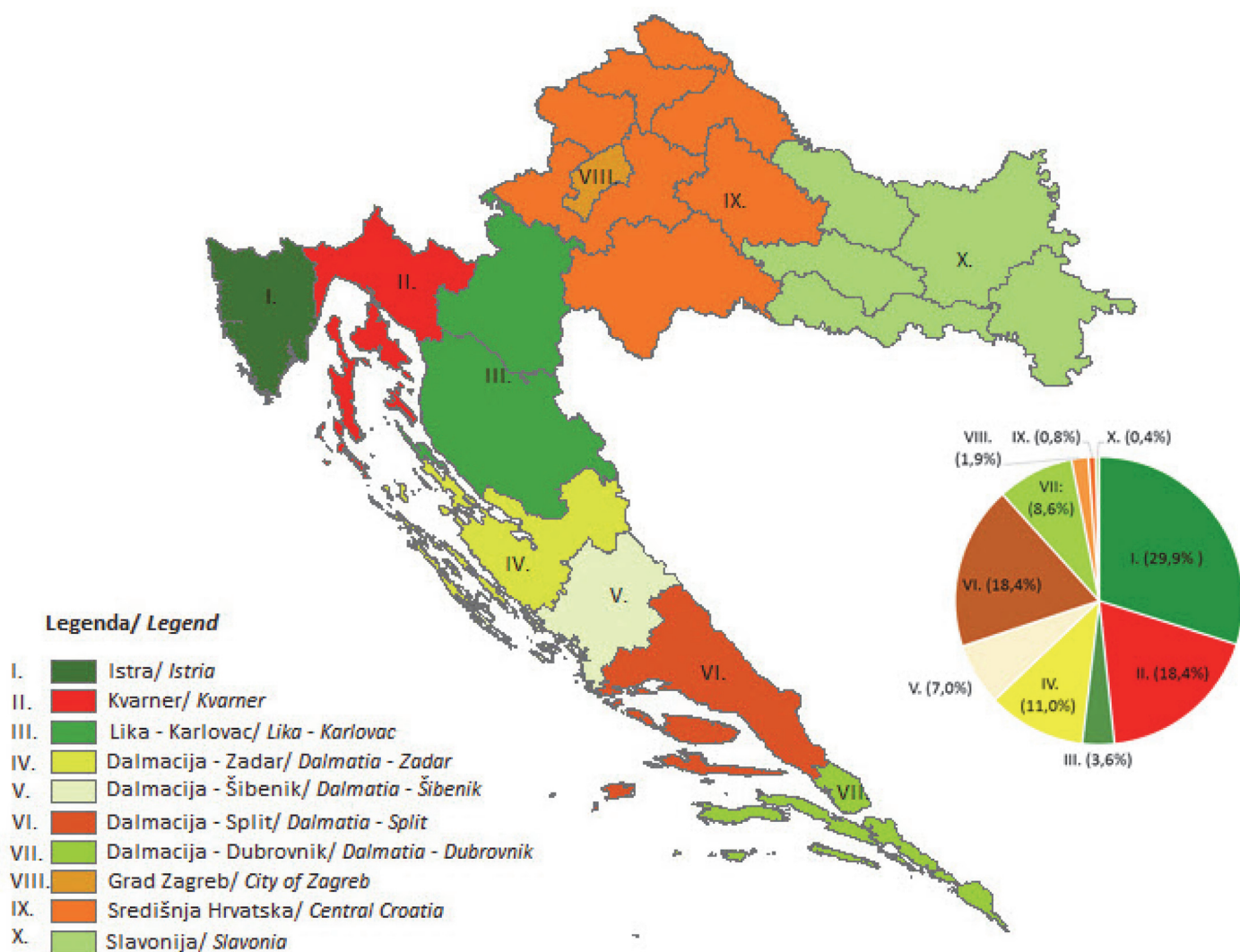
Raspon noćenja zabilježenih u glavnoj sezoni u primorskim turističkim regijama kreće se od 1,6 milijuna (Lika – Karlovac) do 11,7 (Istra), odnosno u kontinentalnim regijama od 59 tisuća (Slavonija) do 367 tisuća (Zagreb). Istra je s udjelom od 29% u ukupnom prometu ostvarenom u glavnoj sezoni, i dalje najjača hrvatska regija. Kvarner i splitsko-dalmatinska regija su sezonu završile sa sličnim rezultatima: registrirano je blizu 8 milijuna noćenja što odgovara udjelima od 19% do 20%. U regiji Dalmacija – Zadar, zabilježeno je blizu 70% više noćenja nego u regiji Dalmacija – Dubrovnik, odnosno 62% više nego u regiji Dalmacija – Šibenik.

Rujan je, ne računajući Kvarner i Liku – Karlovac bio uspješan za sve primorske regije budući da su imale više noćenja nego u rujnu 2013. Natprosječne stope rasta (4-6%) imale su splitsko-dalmatinska, zadarsko--dalmatinska i dubrovačko-dalmatinska regija. Noćenja su u Istri bila za 2% veća, što je u razini prosjeka, a u šibensko-dalmatinskoj blizu 1%.

Grad Zagreb je u cijelom razdoblju imao dobru potražnju i u devet mjeseci u njegovim smještajnim kapacitetima zabilježena su 1,2 milijuna noćenja što je 9% više nego u istom razdoblju 2013. godine. Slavonija je zbog poplava i izrazito lošeg vremena, imala 7% manje noćenja nego u prvih devet mjeseci 2013. godine.

Središnja Hrvatska, u promatranom razdoblju, registrirala je oko pola milijuna noćenja (povećanje od 11%).

**Struktura noćenja prema turističkim regijama, siječanj – rujn 2014./
Structure of tourist nights by tourist regions, January – September, 2014**



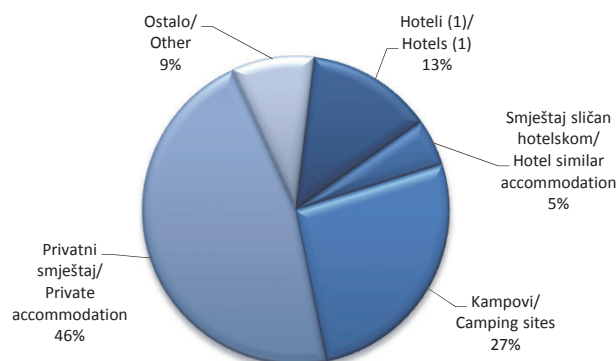
B.

SMJEŠTAJNI KAPACITETI/ ACCOMMODATION FACILITIES

B1. UKUPAN BROJ STALNIH POSTELJA PREMA VRSTAMA SMJEŠTAJA/ B1. TOTAL NUMBER OF PERMANENT BEDS BY TYPES OF ACCOMMODATION

Ukupan broj stalnih postelja prema vrstama smještaja u kolovozu 2014./

Total number of permanent beds by types of accommodation, August 2014



Napomena: Hoteli (1) uuhvaćaju hotele, hotele baštine, apart hotele i integralne hotele./

Note: Hotels (1) include hotels, heritage hotels, all-suite hotels and integral hotels.

Izvor: DZS; Priopćenje/: Turizam u kolovozu 2014; Godina LI., Broj 4.3.1/8, 13. listopada 2014., www.dzs.hr/

Source: CBoFS; First Release: Tourism, August 2014; Year LI, Number 4.3.1/8, 13 October 2014, www.dzs.hr.

U kolovozu 2014. godine u Hrvatskoj je na raspolaganju bilo blizu 879 tisuća stalnih postelja. Od toga se u kućanstvima (privatni smještaj) nudilo blizu 408 tisuća postelja (46%), a u kampovima 233 tisuće postelja (blizu 27%). U hotelima, hotelima baštine, apart-hotelima, za koje se od srpnja 2014. podaci objavljuju zajedno, bilo je nešto više od 117 tisuća postelja (13%). Smještaj sličan hotelskom koji obuhvaća turistička naselja i apartmane, te pansione kao i objekte kategorizirane kao "guest house" imao je na raspolaganju 43 postelja (5%).

B2. ISKORIŠTENOST STALNIH POSTELJA U GLAVNOJ TURISTIČKOJ SEZONI 2014./ B2. OCCUPANCY RATE OF PERMANENT BEDS IN MAIN TOURIST SEASON 2014

Iskorištenost stalnih postelja u glavnoj turističkoj sezoni 2014./

Occupancy rate of permanent beds in main tourist season 2014

	Hoteli (1)/ Hotels(1)	Smještaj sličan hotelskom/ Accommodat- ion similar to hotel	Privatni smještaj/ Private accommodat- ion facilities	Kampovi/ Camping sites	Ostalo/ Other facilities	Ukupno/ Total
I.	14,7	0,4	0,4	z	z	1,1
II. - IV.	16,0	3,3	0,8	1,2	4,4	3,3
V. - VI.	56,2	39,0	11,0	23,2	19,8	22,4
VII. - VIII.	89,0	91,6	71,9	75,4	60,6	75,1
IX.	69,1	51,6	18,6	27,3	24,1	29,7
Ukupno I. - IX./ Total I-IX	46,2	36,3	21,1	25,7	22,3	26,6

*Odgovara bruto iskorištenosti (računa se na ukupan broj postelja i ukupan broj dana u mjesecu za objekte koji su radili barem jedan dan u mjesecu)/ *Gross occupancy (calculated with total number of beds and total number of days in a month for the facilities opened at least one day in a month).

Napomena: Hoteli (1) uuhvaćaju hotele, hotele baštine, apart hotele i integralne hotele./Note: Hotels (1) include hotels, heritage hotels, all-suite hotels and integral hotels.

Izvor: DZ; Priopćenje: Turizam u kolovozu 2014; godina LI., broj 4.3.1/8, 13. listopada 2014., www.dzs.hr/

Source: CBoFS; First Release: Tourism, August 2014; Year LI, Number 4.3.1/8, 13 October 2014, www.dzs.hr.

U glavnoj turističkoj sezoni 2014. (srpanj – kolovoz) iskorištenost ponuđenih kapaciteta iznosila je 75%. Najbolju iskorištenost imali su objekti iz grupe “Smještaj sličan hotelskom” (blizu 92%) te hoteli (89%). Kampovi su, usprkos veoma lošim vremenskim uvjetima u srpnju 2014. godine zabilježili iskorištenost od 75% u glavnoj turističkoj sezoni. Privatni smještaj u kućanstvima je imao iskorištenost manju od prosječne (72%).

U tablici B2. dati su podaci o brutoiskorištenosti za pojedina razdoblja u prvih devet mjeseci 2014. godine.

C.

OBILJEŽJA PRIVATNIH JEDNODNEVNIH PUTOVANJA HRVATSKIH GRAĐANA/ CHARACTERISTICS OF CROATIAN CITIZENS PRIVATE ONE DAY TRIPS

Izvor podataka za poglavlje C. i D. je anketa o aktivnosti domaćeg stanovništva u 2013. godini koju je proveo Institut za turizam. “Populacija čija se obilježja ispituju anketom jesu svi stanovnici Republike Hrvatske koji imaju 15 i više godina. Okvir za izbor uzorka jest baza svih fiksnih telefonskih linija u Republici Hrvatskoj. Telefonska anketa provela se u kućanstvima metodom telefonskog intervjua na reprezentativnom uzorku od 2000 privatnih kućanstava u svakom od tri kruga. U istraživanju je bio upotrijebljen stratificirani slučajni uzorak, stratificiran s obzirom na regiju stanovanja i veličinu naselja te spol i dob ispitanika. Stratifikacija je provedena na temelju podataka iz Popisa stanovništva iz 2001. godine. Uzorak ne uključuje stanovništvo koje živi u institucijama (zatvori, starački domovi i sl.), hrvatske državljanke koji žive u inozemstvu te strane državljanke koji žive u Republici Hrvatskoj.” (DZS Statistička izvješća, 1515 TURIZAM u 2013, str. 8.).

Istraživanjem su obuhvaćena privatna i poslovna putovanja u zemlji i inozemstvu koja mogu biti različite duljine trajanja: jednodnevna (tj. bez noćenja), zatim višednevna kraća putovanja (1 - 3 noćenja) te višednevna dulja putovanja (4 i više noćenja).

Studija Turistička aktivnost domaćeg stanovništva u 2013. godini dostupna je online pod “Tomas i druga istraživanja” na www.iztzg.hr.

C1. MJESEČNA DINAMIKA PRIVATNIH JEDNODNEVNIH PUTOVANJA U 2013./ C1. MONTHLY DYNAMICS OF PRIVATE ONE DAY TRIPS IN 2013

Hrvatski građani su u 2013. godini ostvarili ukupno nešto više od 10 milijuna jednodnevnih putovanja. Kod 78% takvih putovanja odredište je bilo unutar Hrvatske, a za 22% u inozemstvu. To znači da je bilo prosječno mjesečno 835 tisuća putovanja – prosječno mjesečno 654 tisuće jednodnevnih putovanja u samoj Hrvatskoj te prosječno mjesečno 181 tisuća putovanja s ciljem u inozemstvu. Uzimajući te prosječne veličine kao referentne, onda se može zaključiti da se intenzivnije putovalo u drugom dijelu godine, tj. od lipnja do prosinca, nego u prvom dijelu godine. Najveći broj putovanja zabilježen je u lipnju kada se promatraju putovanja unutar Hrvatske (nešto više od milijun putovanja), odnosno u prosincu, kada se u razmatranje uzimaju samo putovanja u inozemstvo (314 tisuće putovanja).

Jednodnevna privatna putovanja prema mjesecima i odredištima u 2013./
Private one day trips by month and destinations in 2013

	Broj putovanja (u 000)/ Number of trips (in 000)		
	Ukupno/ Total	U Hrvatskoj/ In Croatia	U inozemstvu/ Abroad
Siječanj/ January	474	352	122
Veljača/ February	543	440	102
Ožujak/ March	670	534	135
Travanj/ April	593	463	129
Svibanj/ May	758	592	166
Lipanj/ June	1.213	1.015	198
Srpanj/ July	958	731	227
Kolovoz/ August	1.025	857	168
Rujan/ September	1.098	866	232
Listopad/ October	768	595	173
Studeni/ November	863	659	204
Prosinac/ December	1.052	739	314
Ukupan broj putovanja/ Total number of trips	10.015	7.843	2.170
Prosječan mjesečni broj putovanja/ Average monthly number of trips	835	654	181

Izvor: Turistička aktivnost domaćeg stanovništva u 2013. godini, Institut za turizam, Zagreb 2014., www.itzg.hr/
 Source: Tourist activity of Croatian population in 2013, Institute for Tourism, Zagreb 2014, www.itzg.hr

C2. PRIVATNA JEDNODNEVNA PUTOVANJA PREMA MOTIVIMA
I ODREDIŠTIMA U 2013. GODINI/

C2. PRIVATE ONE DAY TRIPS BY MOTIVES AND DESTINATIONS IN 2013

Jednodnevna privatna putovanja prema motivima i odredištima u 2013. godini/
Private one day trips by motives and destinations in 2013

Motivi/ Motives	Broj putovanja (u 000)/ Number of trips (in 000)		
	Ukupno/ Total	U Hrvatskoj/ In Croatia	U inozemstvu/ Abroad
Posjet rodbini ili prijateljima/ Visiting friends and relatives	2.943	2.501	442
Posebni interesi*/ Special interests*	2.060	1.074	986
Odmor u gradu, sudjelovanje u nekom događaju**/ City break, event attendance**	1.977	1.629	348
Putovanja radi vitalnosti***/ Vitality Travel***	1.600	1.398	202
Odmor na moru (kupanje i sunčanje)/ Rest at the seaside (sun and bath)	464	430	34
Ostalo/ Other	971	813	158
Ukupno/ Total	10.015	7.845	2.170
	Struktura (u %)/ Structure (in %)		
Posjet rodbini ili prijateljima/ Visiting friends and relatives	29,4	31,9	20,4
Posebni interesi*/ Special interests*	20,6	13,7	45,4
Odmor u gradu, sudjelovanje u nekom događaju**/ City break, event attendance**	19,7	20,8	16,0
Putovanja radi vitalnosti***/ Vitality Travel ***	16,0	17,8	9,3
Odmor na moru (kupanje i sunčanje)/ Rest at the seaside (sun and bath)	4,6	5,5	1,6
Ostalo/ Other	9,7	10,4	7,3
Ukupno/ Total	100,0	100,0	100,0

*Posebni interesi: uživanje u jelu i piću, gastronomija, enologija, kupovina, obrazovanje, seminari (neprofesionalno), vjerski razlozi/
 Special Interests: enjoying food, drinks, gastronomy, enology, shopping, education, seminars (unprofessional), religious reasons.

**Odmor u gradu, sudjelovanje u nekom događaju: odmor u gradu, izleti, kultura, zabava, posjet događanjima, manifestacijama, festivalima/
 **City break, event attendance: city break, excursions, culture entertainment, watching sport competition, events.

***Putovanja radi vitalnosti: sportske aktivnosti, rekreacijske aktivnosti, "wellness" i zdravstveni programi/
 ***Vitality Travel: sport activities, recreational activities, wellness and health programs.

Izvor: Turistička aktivnost domaćeg stanovništva u 2013. godini, Institut za turizam, Zagreb 2014., www.itzg.hr/
 Source: Tourist activity of Croatian population in 2013, Institute for Tourism, Zagreb 2014, www.itzg.hr .

Jednodnevna privatna putovanja najčešće su motivirana željom da se posjeti rodbina i prijatelji (blizu 30% ili 2,9 milijuna putovanja). Drugi najčešći motiv označen je kao “posebni interesi” gdje spadaju: uživanje u jelu i piću, gastronomija, enologija, kupovina, obrazovanje, različiti s profesijom nevezani seminari te vjerski razlozi. Oko 2 milijuna putovanja (21%) veže se uz neki od motiva te grupe. Broj putovanja u Hrvatskoj i inozemstvu se u slučaju te grupe motiva najmanje razlikuje: blizu milijun u Hrvatsku i blizu milijun u inozemstvo.

Podjednako se često poduzimaju jednodnevna putovanja i da bi posjetio neki grad ili da bi se prisustvovalo nekom događaju – godišnje blizu 2 milijuna putovanja (ili 20%). Sljedeći grupu čine “putovanja radi vitalnosti” (sportske i rekreacijske aktivnosti, “wellness” i zdravstveni program). U 2013. je bilo 1,6 milijuna takvih jednodnevnih putovanja i to, može se reći, poglavito u hrvatske destinacije.

C3. PRIVATNA JEDNODNEVNA PUTOVANJA PREMA DOBI I ODREĐIŠTIMA U 2013. GODINI/

C3. PRIVATE ONE DAY TRIPS BY AGE AND DESTINATIONS IN 2013

*Jednodnevna privatna putovanja prema dobi i odredištima u 2013. godini/
Private one day trips by age and destinations in 2013*

Dob u godinama/Age (years)	Broj putovanja (u 000)/ Number of trips (in 000)		
	Ukupno/ Total	U Hrvatskoj/ In Croatia	U inozemstvo/ Abroad
15-29/ 15-29	3.351	2.705	646
30-49/30-49	3.344	2.489	856
50 +/ 50+	3.318	2.650	668
Ukupno broj putovanja u 000 /Total number of trips in 000	10.014	7.844	2.170
	Struktura (u %)/ Structure (in %)		
15-29/ 15-29	33,5	34,5	29,8
30-49/30-49	33,4	31,7	39,4
50 +/ 50+	33,1	33,8	30,8
Ukupno broj putovanja (u 000) /Total number of trips (in 000)	100,0	100,0	100,0

Izvor: Turistička aktivnost domaćeg stanovništva u 2013. godini, Institut za turizam, Zagreb 2014., www.iztg.hr/

Jednodnevna privatna putovanja nisu aktivnost koja na bilo koji način ovisi o starosnoj dobi. Uzimajući podjelu na vrlo mlade (15 – 29 godina), srednje mlade (30 – 49 godina) te starije (50 i više) dobiva se ravnomjerna raspodjela putovanja na godišnjoj razini. U ukupno ostvarenim putovanjima u 2013. na svaku starosnu skupinu otpada po jedna trećina putovanja. Jedino odstupanje od ovog zaključka je u slučaju putovanja u inozemstvo gdje osobe u dobi “30 – 39” putuju češće od osoba iz druge dvije dobne skupine.

C4. PRIVATNA JEDNODNEVNA PUTOVANJA PREMA PRIJEVOZNIH SREDSTVIMA I ODREĐIŠTIMA U 2013. GODINI/

C4. PRIVATE ONE DAY TRIPS BY TRANSPORTATION MEANS AND DESTINATIONS IN 2013

Automobil je najčešće korišteno prijevozno sredstvo na jednodnevnim putovanjima. Blizu četiri petine putovanja je u 2013. realizirano pomoću automobila. Autobus se koristio u 15% ukupnih putovanja, a vlak u 3%. Sva ostala prijevozna sredstva su bila puno manje u upotrebi (oko 3% ukupnih putovanja).

**Jednodnevna privatna putovanja prema prijezovnim sredstvima i odredištima u 2013. godini/
Private one day trips by transportation means and destinations in 2013**

Prijevozno sredstvo/ <i>Transportation means</i>	Broj putovanja u 000/ <i>Number of trips in 000</i>		
	Ukupno/ <i>Total</i>	U Hrvatskoj/ <i>In Croatia</i>	U inozemstvo/ <i>Abroad</i>
Automobil/ <i>Car</i>	7.869	6.052	1.817
Autobus/ <i>Bus</i>	1.505	1.202	303
Vlak/ <i>Train</i>	311	299	12
Brod/ <i>Ship</i>	159	148	11
Motocikl/ <i>Motocycle</i>	39	32	7
Zrakoplov/ <i>Plane</i>	13	13	0
Drugo/ <i>Other</i>	118	98	20
Ukupan broj putovanja u 000/ <i>Total number of trips in 000</i>	10.014	7.844	2.170
	Struktura (u %)/ <i>Structure (in %)</i>		
Automobil/ <i>Car</i>	78,6	77,2	83,7
Autobus/ <i>Bus</i>	15,0	15,3	14,0
Vlak/ <i>Train</i>	3,1	3,8	0,6
Brod/ <i>Ship</i>	1,6	1,9	0,5
Motocikl/ <i>Motocycle</i>	0,4	0,4	0,3
Zrakoplov/ <i>Plane</i>	0,1	0,2	0,0
Drugo/ <i>Other</i>	1,2	1,2	0,9
Ukupan broj putovanja u 000/ <i>Total number of trips in 000</i>	100,0	100,0	100,0

Izvor: Turistička aktivnost domaćeg stanovništva u 2013. godini, Institut za turizam, Zagreb 2014., www.iztg.hr/

Source: Tourist activity of Croatian population in 2013, Institute for Tourism, Zagreb 2014, [www.iztg.hr.](http://www.iztg.hr/)

D.

IZDACI HRVATSKIH GRAĐANA NA PRIVATNIM JEDNODNEVNIM PUTOVANJIMA/ EXPENDITURES OF CROATIAN CITIZENS ON PRIVATE ONE DAY TRIPS

D1. BROJ PRIVATNIH JEDNODNEVNIH PUTOVANJA I IZDACI PREMA REGIJI STALNOG BORAVKA U 2013.

D1. NUMBER OF PRIVATE ONE DAY TRIPS AND EXPENDITURE BY REGION OF PERMANENT RESIDENCE IN 2013

Stanovnici Zagreba su najmobilniji kada je riječ o jednodnevnim privatnim putovanjima u 2013. S blizu 2,4 milijuna ostvarenih putovanja u godini oni "generiraju" 24% ukupnih takvih putovanja. Najmanje jednodnevnih putovanja ostvare stanovnici Like, Korduna i Banije – ukupno oko 679 tisuća putovanja godišnje (udio 7%). Sva ostala promatrana područja imaju udjele u rasponu od 16% do 19%.

Glavnina takvih putovanja ima odredište u samoj Hrvatskoj. Stanovnici Slavonije te Istre, Kvarnera i Gorskog kotara češće od stanovnika drugih promatranih područja putuju na jednodnevne izlete u inozemstvo.

Ukupna potrošnja koja se ostvari na jednodnevnim putovanjima iznosi blizu 4 milijarde kuna. Prosječni dnevni izdaci su 396 kuna i približno toliko iznose i prosječni dnevni troškovi stanovnika Like, Korduna i Banije (398 kuna). Najtprosječno veće troškove imaju stanovnici Dalmacije te Istre, Kvarnera i Gorskog kotara (raspon 428 – 493 kune), natprosječno manje stanovnici Slavonije, Sjeverne Hrvatske i Zagreba (raspon 326 – 381 kune).

**Broj privatnih jednodnevnih putovanja i izdaci prema regiji stalnog boravka u 2013. godini/
Number of private one day trips and expenditure by region of permanent residence in 2013**

	Regija stalnog boravka / Region of permanent residence						
	Zagreb/ Zagreb	Sjeverna Hrvatska/ Nothern Croatia	Slavonija/ Slavonia	Lika, Kordun, Banija/ Lika, Kordun, Banija	Istra, Kvarner, Gorski Kotar/ Istria, Kvarner, Gorski Kotar	Dalmacija/ Dalmatia	Ukupno/ Total
Broj jednodnevnih putovanja (u 000)/ Number of one day trips (in 000)							
Ukupno/ Total	2.388	1.752	1.669	679	1.581	1.945	10.015
U Hrvatskoj/ In Croatia	1.973	1.396	1.177	556	1.089	1.653	7.844
U inozemstvo/ Abroad	415	356	493	123	492	292	2.171
Potrošnja (u 000 000 kn)/ Expenditure (in 000 000 kn)							
Ukupno/ Total	909	630	545	270	780	833	3.967
U Hrvatskoj/ In Croatia	644	400	359	154	350	682	2.589
U inozemstvo/ Abroad	265	230	186	116	430	151	1.379
Prosječna potrošnja (u kn)/ Average expenditure (in kn)							
Ukupno/ Total	381	360	326	398	493	428	396
U Hrvatskoj/ In Croatia	326	287	305	277	321	413	330
U inozemstvo/ Abroad	639	646	377	943	874	517	635

Izvor: Turistička aktivnost domaćeg stanovništva u 2013. godini, Institut za turizam, Zagreb 2014. , www.iztg.hr./
Source: Tourist activity of Croatian population in 2013, Institute for Tourism, Zagreb 2014, www.iztg.hr.

**D2. BROJ PRIVATNIH JEDNODNEVNIH PUTOVANJA I IZDACI PREMA
ODREDIŠNOJ REGIJI U HRVATSKOJ U 2013.
D2. NUMBER OF PRIVATE ONE DAY TRIPS AND EXPENDITURE BY TRAVEL
DESTINATION IN CROATIA IN 2013**

**Broj privatnih jednodnevnih putovanja i izdaci prema odredišnoj regiji u Hrvatskoj u 2013. godini/
Number of private one day trips and expenditure by travel destination in Croatia in 2013**

Odredišna regija putovanja u Hrvatskoj/ Travel destination in Croatia	Broj putovanja (u 000)/ Number of trips (in 000)	Ukupna potrošnja na jednodnevnim putovanjima (u 000 000 kn)/ Total expenditure on one day trips (in 000 000 kn)	Prosječna potrošnja po putovanju (u kn)/ Average expenditure per trip (in kn)
Zagreb/ Zagreb	1.687	751	445
Sjeverna Hrvatska/ Nothern Croatia	1.408	225	160
Slavonija/ Slavonia	1.199	354	295
Lika, Kordun, Banija/ Lika, Kordun, Banija	712	205	288
Istra, Kvarner, Gorski Kotar/ Istria, Kvarner, Gorski Kotar	1.169	403	345
Dalmacija/ Dalmatia	1.668	651	390
Ukupno/ Total	7.843	2.589	330

Izvor: Turistička aktivnost domaćeg stanovništva u 2013. godini, Institut za turizam, Zagreb 2014. , www.iztg.hr./
Source: Tourist activity of Croatian population in 2013, Institute for Tourism, Zagreb 2014, www.iztg.hr.

Ukupan broj jednodnevnih putovanja čija su odredišta u Hrvatskoj iznosio je 7,8 milijuna. Zagreb je najčešće odredište (1,6 milijuna putovanja ili 22%) te Dalmacija (blizu 1,7 milijuna putovanja ili 21%). Sjeverna Hrvatska je po redu treće područje prema kojem su usmjere-na jednodnevna privatna putovanja (1,4 milijuna ili 18%). Slavonija te Istra, Kvarner i Gorski kotar imaju godišnje približan broj jednodnevnih putovanja (blizu 1,2 milijuna ili 15%). Lika, Kordun i Banija su imali u 2013. godini oko 700 tisuća takvih putovanja.

Ukupna potrošnja koja se ostvari na jednodnevnim putovanjima u Hrvatskoj iznosi 2,6 milijarde kuna. Prosječno dnevno se po putovanju potroši 330 kuna. Nadprosječno veće

troškove imaju putnici koji putuju u Zagreb (445 kuna), zatim Dalmaciju (390 kuna), te Istru, Kvarner i Gorski kotar (345 kuna). U svim ostalim područjima prosječno se potroši manje po putovanju. Izdaci se kreću od 160 kuna u Sjevernoj Hrvatskoj do 295 kuna u Slavoniji.

E.

PRIHODI I RASHODI OD PUTOVANJA/ CREDIT AND DEBIT FROM TRAVEL

E1. PRIHODI I RASHODI OD PUTOVANJA U PLATNOJ BILANCI HRVATSKE/ E1. CREDIT AND DEBIT FROM TRAVEL IN CROATIAN BALANCE OF PAYMENTS

Prihodi i rashodi od putovanja prema razlozima putovanja u drugom tromjesečju 2014. godine (u milijunima eura)*

*Travel credit and debit by purpose of travel in second quarter 2014 (mil EUR)**

	2010.	2011.	2012.	2013.	2013. Q1	2013. Q2	2013. Q3	2013. Q4	2014. Q1***	2014. Q2***
1. Robni deficit**/ <i>Trade deficit in goods**</i>	-5.922,2	-6.382,2	-6.297,5	-6.588,5	-1.574,5	-2.005,6	-1.625,5	-1.382,6	-1.526,7	-1.801,7
2. Putovanja - turizam (neto prihod)/ <i>Travel (net income)</i>	5.600,8	5.984,5	6.136,7	6.523,0	168,7	1.587,4	4.345,5	421,4	161,5	1649,4
2.1. Prihodi/ <i>Credit</i>	6.230,0	6.616,9	6.858,7	7.202,8	307,6	1.772,5	4.526,0	596,7	302,9	1.820,8
2.1.1. Poslovni razlozi/ <i>Business</i>	236,3	210,1	233,2	225,5	39,5	91,3	51,5	43,1	28,8	73,9
2.1.2. Osobni razlozi/ <i>Personal</i>	5.993,6	6.406,9	6.625,6	6.977,4	268,1	1.681,2	4.474,5	553,6	274,1	1.746,9
2.2. Rashodi/ <i>Debit</i>	-629,2	-632,4	-722,0	-679,8	-139,0	-185,1	-180,5	-175,3	-141,4	-171,4
2.2.1. Poslovni razlozi/ <i>Business</i>	-180,6	-184,3	-224,6	-211,7	-42,8	-59,1	-48,8	-61,0	-43,2	-50,8
2.2.2. Osobni razlozi/ <i>Personal</i>	-448,6	-448,1	-497,4	-468,2	-96,1	-126,0	-131,7	-114,3	-98,2	-120,5

*Podaci o prihodima od putovanja temelje se na stavci platne bilance "putovanja, prihodi", a obuhvaćaju sve transakcije potrošnje inozemnih turista i jednodnevnih posjetitelja na: smještaj, hranu i piće, prijevoz u zemlji, zabavu, kupnju i sl./***Travel credit data are based on the balance of payment entry "travel, credit", including all transactions of consumption of foreign travellers and same-day visitors on accommodation, food and beverage, travel within the country, entertainment, shopping etc.*

**Podaci od Biltena HNB-a broj 207 izrađeni su prema novoj metodologiji koju propisuje šesto izdanje Priručnika za sastavljanje platne bilance i stanja međunarodnih ulaganja (BPM6) te novoj sektorskoj klasifikaciji institucionalnih jedinica u skladu sa standardom ESA210.

Preliminarni podaci/ *Preliminary data.*

Izvori: *Bilten HNB-a 207 (listopad 2014.); www.hnb.hr/ Sources: Bulletin HNB 207 (October 2014); www.hnb.hr.*

U drugom tromjesečju 2014. godine netoprihod koji se vodi na stavci "2. Putovanja – turizam (netoprihod)" u "Platnoj bilanci – robe i usluge", iznosio je blizu 1,6 milijardi eura što je blizu 4% više od netoprihoda u prvom tromjesečju 2013. godine. Prihodi od usluga pruženih putnicima i turistima u Hrvatskoj iznosili su približno 1,8 milijardi eura i u odnosu na drugo tromjesečje 2013. porasli su za 2,7%. Na strani rashoda zabilježen je pad od oko 7%. Ukupni rashodi u drugom tromjesečju 2014. godine iznosili su blizu 171 milijun eura naspram 185 milijuna eura u istom razdoblju 2013. godine. Do smanjenja rashoda došlo je zbog smanjenja troškova hrvatskih građana na poslovnim (pad od oko 14%), ali i na privatnim putovanjima u inozemstvo (oko 4%).